

User manual / Manuel d'utilisation / Benutzerhandbuch /  
Brugermanual / Manual del usuario / Manuale d'uso

Connected services / Services connectés / Verbundene Dienste /  
Verbonden diensten / Servicios conectados / Servizi connessi /

**EN:** Download MaBorne and pair your charger to use remote control features.  
Important: Your charger should be installed in an area with WiFi coverage and connected to Internet to use MaBorne.

**FR:** Téléchargez MaBorne et associez votre borne pour utiliser les fonctionnalités connectées.  
Important: Votre chargeur doit être installé dans un emplacement avec une couverture WiFi et connectée à Internet pour utiliser MaBorne.

**DE:** Laden Sie die My PowerBox-App herunter und verbinden Sie Ihre Mobilize PowerBox, um die Fernsteuerungsfunktionen zu nutzen. Wichtig: Ihre Mobilize PowerBox sollte in einem Bereich mit WLAN-Abdeckung installiert und mit dem Internet verbunden sein, um MyPowerBox zu verwenden.

**NL:** Download de My PowerBox-app en koppel uw Mobilize PowerBox om gebruik te maken van de functies voor afstandsbediening.  
Belangrijk: Uw Mobilize PowerBox moet worden geïnstalleerd in een gebied met WiFi-dekking en verbonden zijn met internet om MyPowerBox te gebruiken.

**ES:** Descarga la aplicación My PowerBox y vincula tu Mobilize PowerBox para utilizar las funciones de control remoto.  
Importante: Tu Mobilize PowerBox debe estar instalada en un área con cobertura de WiFi y estar conectada a Internet para usar MyPowerBox.

**IT:** Scarica l'app My PowerBox e abbinla la tua Mobilize PowerBox per utilizzare le funzionalità di controllo remoto.  
Importante: La tua Mobilize PowerBox deve essere installata in un'area con copertura WiFi e connessa a Internet per utilizzare MyPowerBox.



**SAFETY / SÉCURITÉ / SICHERHEIT / VEILIGHEID / SEGURIDAD / SICUREZZA**

**EN:** The use of adapters and extension cords is strictly prohibited. Never insert object in the socket. If the product is faulty, switch it off and contact your installer. The device should be opened only by qualified personnel, risk of severe injuries. Read complete user manual before use.

**FR:** L'utilisation d'adaptateurs et de rallonges est strictement interdite. N'insérez jamais d'objet dans la prise. Si le produit est défectueux, éteignez-le et contactez votre installateur. L'appareil ne doit être ouvert que par du personnel qualifié, risque de blessures graves. Consultez le manuel complet téléchargeable avant utilisation.

**DE:** Die Verwendung von Adaptern und Verlängerungskabeln ist strengstens untersagt. Führen Sie niemals Gegenstände in die Steckdose ein. Schalten Sie das Produkt aus und wenden Sie sich an Ihren Elektroinstallateur, wenn es defekt ist. Das Gerät darf nur von qualifiziertem Personal geöffnet werden, es besteht die Gefahr schwerer Verletzungen. Das Benutzerhandbuch steht zum Download zur Verfügung. Lesen Sie es vollständig durch bevor Sie das Produkt verwenden.

**NL:** Het gebruik van adapters en verleng snoeren is ten strengste verboden. Steek nooit voorwerpen in het stopcontact. Schakel de stroomtoevoer naar de PowerBox uit en neem contact op met uw installateur als het defect is. De PowerBox mag alleen worden geopend door gekwalificeerd personeel, gevaar voor ernstige letsels. Raadpleeg de volledige, te downloaden handleiding vóór gebruik.

**ES:** El uso de adaptadores y alargadores está estrictamente prohibido. Nunca inserte objetos en el enchufe. En caso de fallo, apague el producto y contacte al instalador. El dispositivo solo debe ser abierto por personal cualificado, existe riesgo de lesiones graves. Consulte el manual completo antes de usar.

**IT:** L'uso di adattatori e prolunghe è severamente vietato. Non inserire oggetti nella presa. Se il prodotto presenta un difetto, spegnerlo e contattare il vostro installatore. Rischio di lesioni gravi, l'apparecchio può essere aperto solo da personale qualificato. -Consultare il manuale completo disponibile in linea prima dell'uso.

	Available Disponibile Bereit Beschikbaar Listo Disponibile		Charging En charge Laden Aan het laden Cargando In carica		Scheduled Programmée Geplanter Ladevorgang Geplande laadsessie Programada Programmata in corso		Waiting for authorization En attente d'autorisation Warten auf Autorisierung Wachten op autorisatie Esperando autorización Esperando autorización		Locked Verrouillée Gesperrt Vergrendeld Cerrado Bloccata		Outage Panne Störung Defect Avería interna Fuori servizio
--	---	--	--	--	---	--	--	--	---	--	--



To be kept  
A conserver  
Aufzubewahren  
Bewaren  
A conservar  
Da Conservare

Notice d'utilisation

FAQ

RCS Politeers 817\_402\_001.



# La Borne

Quickstart / Guide de démarrage / Schnellstartanleitung  
Snelstartgids / Guía de inicio rápido / Guida Rapida



# 01. | WARNING | AVERTISSEMENT | WARNUNG | WAARSCHUWING | ATENCIÓN | ATTENZIONE

**EN:** Installation by qualified personnel only. Failure to follow instructions may result in serious injuries. Read complete installation manual before to proceed.

**FR:** Installation par du personnel qualifié uniquement. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves. Lire le manuel d'installation dans son intégralité avant l'installation.

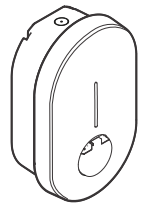
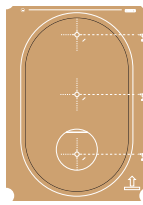
**DE:** Installation nur durch qualifiziertes Personal, Nichtbeachtung Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu schweren Verletzungen und/oder Brandgefahr führen. Lesen Sie die vollständige Installationsanleitung, bevor Sie fortfahren

**NL:** Installatie alleen door gekwalificeerd personeel uit laten voeren. Het niet opvolgen van de instructies kan leiden tot ernstige verwondingen en/of brandgevaar. Lees de volledige handleiding vóór gebruik.

**ES:** Instalación únicamente por personal cualificado. El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones graves. Lea todo el manual de instalación antes de proceder

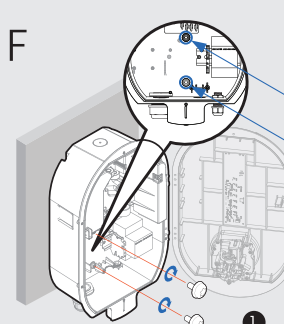
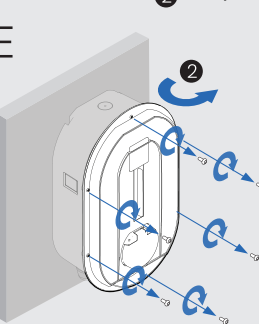
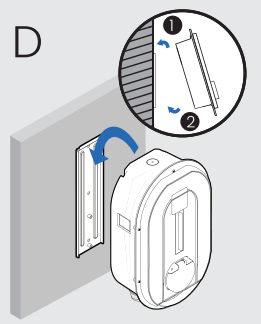
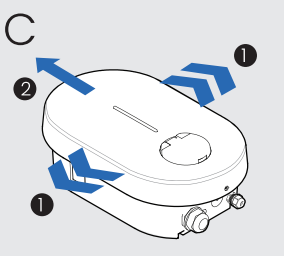
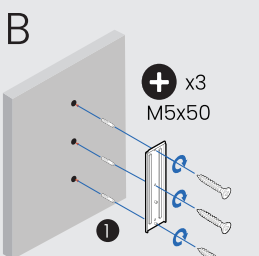
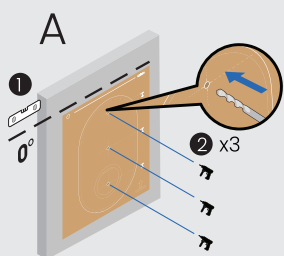
**IT:** Installazione solo a cura di personale qualificato. Il mancato rispetto delle istruzioni può causare gravi lesioni. Leggere il manuale di installazione completo prima di procedere.

# 02. | UNBOXING | DÉBALLAGE | AUSPACKEN | UITPAKKEN | DESEMBALAJE | APERTURA CONFEZIONE

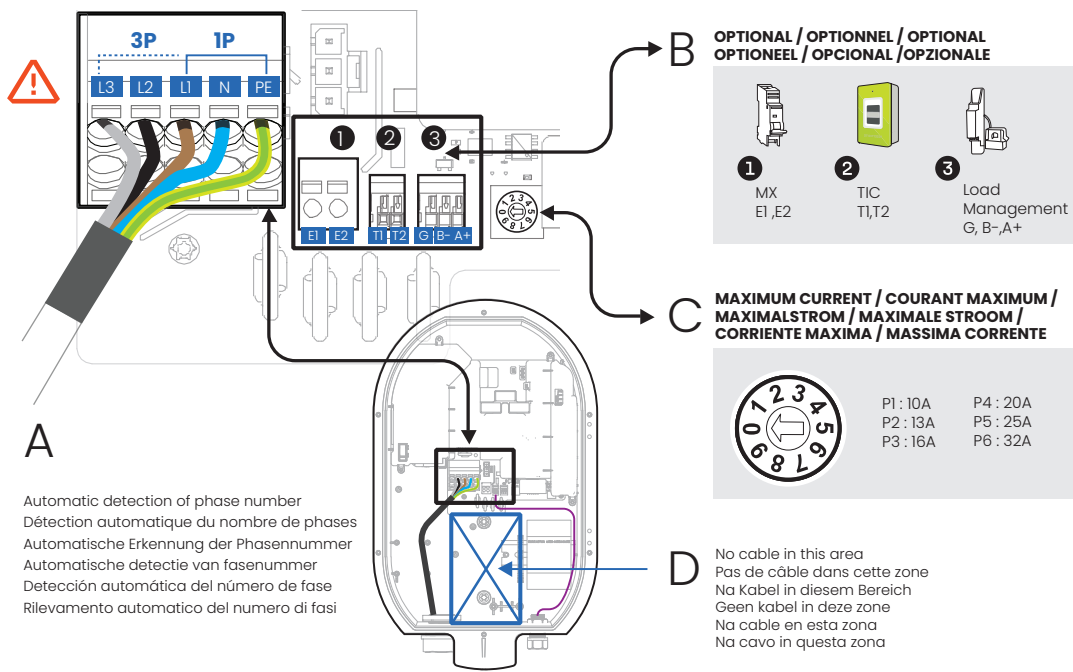


- X1 M3x10
- X3 M5x50
- X2 M6x10

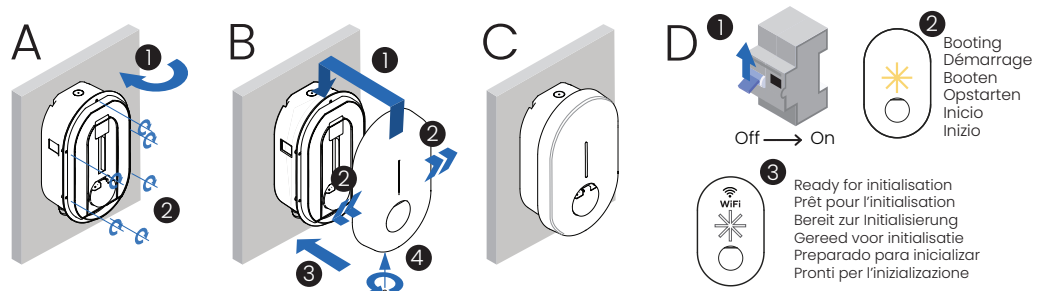
# 03. | Mounting | Montage | Montage | Montage | Montaje | Montaggio



# 04. | CONNECTION | CONNEXION | VERBINDUNG | VERBINDING | CONEXIÓN | CONNESSIONE



# 05. | START-UP | DÉMARRAGE | START | START | INICIO | INIZIO



# 06. | SETTING | PARAMÈTRES | EINSTELLUNG | INSTELLING | CONFIGURACIÓN | COLLOCAMENTO

